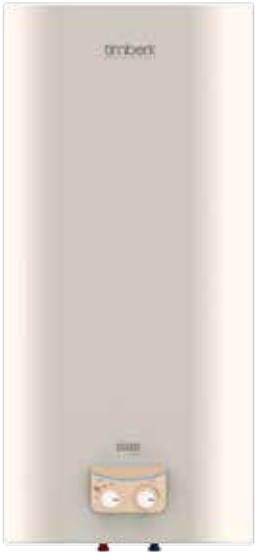
timberk
УМНЫЙ ВЫБОР



Instruction manual
Руководство по эксплуатации

Электрический накопительный водонагреватель

Electrical storage water heater

Модели/Models:

SWH FSM1 30 V
SWH FSM1 50 V
SWH FSM1 80 V
SWH FSM1 100 V

SWH FSM2 30 H
SWH FSM2 50 H
SWH FSM2 80 H
SWH FSM2 100 H

SWH FSQ1 30 V
SWH FSQ1 50 V
SWH FSQ1 80 V
SWH FSQ1 100 V

SWH FSQ2 30 H
SWH FSQ2 50 H
SWH FSQ2 80 H
SWH FSQ2 100 H

Outlook of devices, aslo colour scores can be revised without any special advance notices.

Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Важная информация 15
2. Меры предосторожности 16
3. Назначение прибора 17
4. Рабочие характеристики 17
   Технические характеристики 17
   Размерные характеристики 18
5. Описание водонагревателя 19
6. Комплект поставки 20
7. Установка водонагревателя 20
   Местоположение 20
   Способы монтажа водонагревателя 21
   Монтаж водонагревателя 22
   Подключение к водопроводной магистрали 23
   Подключение к электрической сети 23
   УЗО (устройство защитного отключения) 24
8. Управление водонагревателем 24
   Панель управления 24
   Эксплуатация водонагревателя 25
9. Обслуживание 26
10. Устранение неисправностей 27
11. Условия транспортировки и хранения 27
12. Электрическая принципиальная схема 27
13. Утилизация 28
14. Серийный номер и дата производства 28
15. Информация о сертификации 29

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор. Вы приобрели электрический накопительный водонагреватель Timberk. Он прослужит Вам долго.

Электрические накопительные водонагреватели Timberk подготовят большое количество горячей воды и будут поддерживать заданную температуру автоматически. Они идеально подходят для снабжения горячей водой загородных домов, коттеджей, бань и прочих индивидуальных бытовых помещений.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием водонагревателя.

В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства.

Приобретенный Вами водонагреватель может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации.

ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Необходимо понимать, что здравый смысл, осторожность и тщательность являются факторами, которые невозможно «встроить» ни в один продукт.

ВНИМАНИЕ!

Эти факторы должен учитывать человек, который заинтересован в надлежащей эксплуатации устройства. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании водонагревателя, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесения ущерба их имуществу.

1. Любой электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору.

2. Перед установкой водонагревателя, не подключая его к электросети, проверьте и убедитесь, что сетевая розетка для водонагревателя имеет контакт заземления и правильно заземлена. При отсутствии заземляющего контура в вашей электросети эксплуатация водонагревателя опасна для жизни.

3. Подключайте водонагреватель только к сети 230В/50Гц. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщиков электроэнергии.

4. Во избежание перегрева и риска возникновения пожара, а также повреждения внутренней электрической сети, не изменяйте длину сетевого шнура и не подключайте водонагреватель через электрические удлинители.

5. Запрещается включать водонагреватель, если он не наполнен водой или если обнаружена непроходимость воды через предохранительный клапан.

6. Никогда не используйте водонагреватель, если он неисправен.

7. Не снимайте крышки водонагревателя во время его работы.

8. Незамедлительно отключите водонагреватель от электрической сети, если от него идут странные звуки, запах или дым.

9. Всегда отключайте водонагреватель от электрической сети во время грозы.

10. Перед началом чистки и технического обслуживания водонагревателя всегда отключайте его от электрической сети. Чистку и техническое обслуживание производите в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.

11. Не используйте опасные химические вещества для чистки водонагревателя и не допускайте их попадания на него.

12. Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах изготовителя, квалифицированными специалистами.

13. Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте шнур питания рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.

14. Поскольку температура воды в водонагревателе может достигать 75^{0}C, при использовании водонагревателя не следует подставлять части тела под горячую воду при первом включении. Для предотвращения ожогов правильно отрегулируйте температуру вытекающей воды.

15. Не используйте водонагреватель, в целях, не предусмотренных этим руководством по эксплуатации.

16. Не используйте водонагреватель во взрывоопасной или коррозионной среде. Не храните рядом с прибором бензин и другие летучие легковоспламеняющиеся жидкости это очень опасно!

17. Запрещено вносить изменения в конструкцию водонагревателя или модифицировать его.

18. Любые сервисные работы должны производиться специализированной организацией, квалифицированными специалистами. Неправильная установка может повлечь за собой отказ в гарантийном обслуживании.

19. Водонагреватель не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо, следить, чтобы дети не играли с прибором.

3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Он применяется в бытовых целях.

4. РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные особенности

1. Полностью автоматическое управление: автоматический нагрев воды, постоянный автоматический контроль температуры воды.

2. Система защиты:

- Drop Defense - защита от протечки и избыточного давления внутри бака (предохранительный клапан)

- HOT Defense - двухуровневая защита от перегрева (температурный датчик и ограничитель температуры)

Все системы защиты являются надежными и безопасными.

3. Трубки нагревательных элементов спроектированы с учетом большой тепловой нагрузки: безопасные, надежные, с увеличенным сроком службы.

4. Пенополиуретановая NON CFC теплоизоляция увеличенной толщины: отличная тепловая изоляция, которая позволяет эффективно сохранять накопленное тепло и экономить электроэнергию.

5. Температурный контроллер: точное и надежное управление температурой воды.

6. Водонагреватель серии FSQ оснащен дисплеем на панели управления, отображающим текущую температуру воды во внутреннем резервуаре водонагревателя.

7. Внутренний резервуар и все внутренние компоненты выполнены из нержавеющей стали SUS 304 с толщиной стенок 1,2 мм.

8. Водонагреватель оснащен анодным стержнем для защиты от коррозии внутреннего резервуара и уменьшения образования накипи на нагревательном элементе.

Технические характеристики

Технические характеристики водонагревателя приведены в таблице 1, 2.

Таблица 1

Наименование	Ед. изм.	SWH FSM1 30 V/ SWH FSM2 30 H	SWH FSM1 50 V/ SWH FSM2 50 H	SWH FSM1 80 V/ SWH FSM2 80 H	SWH FSM1 100 V/ SWH FSM2 100 H
Номинальное напряжение	В/Гц	~230/50	~230/50	~230/50	~230/50
Номинальная сила тока	А	8.7	8.7	8.7	8.7
Номинальная потребляемая мощность	Вт	2000	2000	2000	2000
Мощность по ступеням	Вт	800/1200/2000	800/1200/2000	800/1200/2000	800/1200/2000
Объем	л	30	50	80	100
Номинальное давление	МПа	0,7	0,7	0,7	0,7
Класс электрозащиты	–	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Время нарева при Δ 30 °C	мин	21	43	64	79
Размеры прибора	мм	575x430x230	850x430x230	960x490x270	1180x490x270
Вес	кг	?	?	?	?
Фактическое годовое потребление электроэнергии	кВт•ч	335,8	452,6	481,8	518,3
Постоянные суточные потери	кВт•ч / сут	0,98	1,23	1,33	1,45

Таблица 2

Наименование	Ед. изм.	SWH FSQ1 30 V/ SWH FSQ2 30 H	SWH FSQ1 50 V/ SWH FSQ2 50 H	SWH FSQ1 80 V/ SWH FSQ2 80 H	SWH FSQ1 100 V/ SWH FSQ2 100 H
Номинальное напряжение	В/Гц	~230/50	~230/50	~230/50	~230/50
Номинальная сила тока	А	8.7	8.7	8.7	8.7
Номинальная потребляемая мощность	Вт	2000	2000	2000	2000
Мощность по ступеням	Вт	800/1200/2000	800/1200/2000	800/1200/2000	800/1200/2000
Объем	л	30	50	80	100
Номинальное давление	МПа	0,7	0,7	0,7	0,7
Класс электрозащиты	–	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Время нарева при Δ 30 °C	мин	21	43	64	79
Размеры прибора	мм	575x430x230	850x430x230	960x490x270	1180x490x270
Вес	кг	?	?	?	?
Фактическое годовое потребление электроэнергии	кВт•ч	335,8	452,6	481,8	518,3
Постоянные суточные потери	кВт•ч / сут	0,98	1,23	1,33	1,45

Размерные характеристики

Серия FSM2/FSQ2

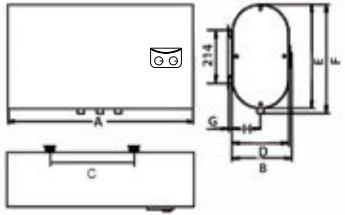


Рис. 1

Серия FSM1/FSQ1

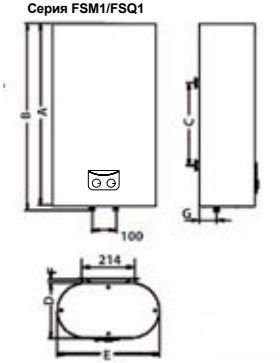


Рис. 2

Размерные характеристики водонагревателя (в мм) согласно рис. 1, рис. 2 приведены в таблице 3.

Таблица 3

	Объем, л	A	B	C	D	E	F	G	H
SWH FSM1/ SWH FSQ1 серии	30	575	595	280	235.9	43	13.5	72.3	-
	50	850	870	450	235.9	432.9	13.5	72.3	-
	80	960	980	500	273.2	492.2	13.5	103.2	-
	100	1180	1200	650	273.2	492.2	13.5	103.2	-
SWH FSM2/ SWH FSQ2 серии	30	575	253,9	280	235.9	432.9	451,5	13.5	117,95
	50	850	253,9	280	235.9	432.9	451,5	13.5	117,95
	80	960	291,2	500	273.2	492.2	508	13.5	136,6
	100	1180	291,2	650	273.2	492.2	508	13.5	136,6

5. ОПИСАНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

На рис. 3 представлено устройство водонагревателя горизонтального типа серии FSM2/FSQ2. На рис. 4 представлено устройство водонагревателя вертикального типа серии FSM1/FSQ1

Серия FSM2/FSQ2

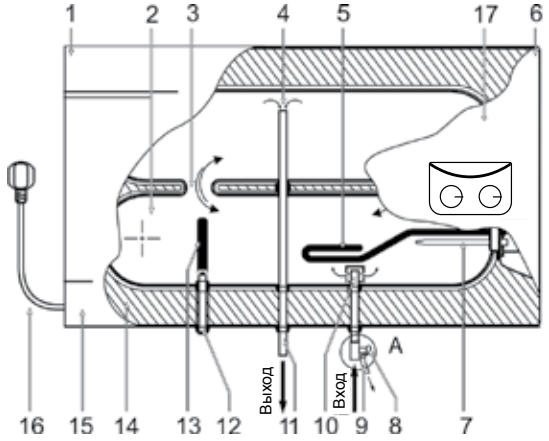


Рис. 3

1 - Левая комбинированная защитная крышка

2 - Внутренний резервуар

3 - Система переливов (3 перелива)

4 - Верхняя часть патрубка забора горячей воды

5 - Нагревательный элемент

6 - Правая комбинированная защитная крышка

7- Трубка температурного датчика

8 - Комбинированный пердохранительный клапан (требуется обязательная установка на патрубок подачи холодной воды) Поз. А

9 - Аварийный слив избыточного давления воды (при работе водонагревателя возможно слабое подтекание воды из отверстия аварийного слива. Это нормально)

10 - Входной патрубок с рассекателем

11 - Патрубок выхода горячей воды

12 - Патрубок резервного слива воды (может быть использован для слива воды в момент чистки внутренней поверхности резервуара при его техническом обслуживании и замены анода)

13 - Защитный магниевый анод (при его отсутствии отверстие выполняет роль резервного слива воды)

14 - Теплоизоляционный слой из пенополиуретана

15 - Внешний декоративный корпус

16 - Сетевой шнур с эл. вилкой и УЗО*

*В зависимости от партии товара УЗО может быть расположено не в составе сетевого шнура

Серия FSM1/FSQ1

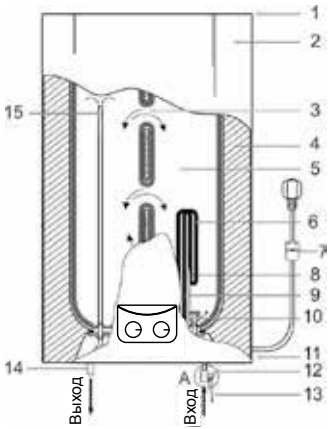


Рис. 4

1 - Верхняя комбинированная защитная крышка

2 - Внешний декоративный корпус

3 - Система переливов (3 перелива)

4 - Теплоизоляционный слой из пенополиуретана

5 - Внутренний резервуар

6 - Нагревательный элемент

7- Сетевой шнур с эл. вилкой и УЗО*

8 - Трубка температурного датчика

9 - Защитный магниевый анод

10 - Входной патрубок с рассекателем

11 - Нижняя комбинированная защитная крышка

12 - Комбинированный предохранительный клапан (требуется обязательная установка на патрубок подачи холодной воды) Поз. А

13 - Аварийный слив избыточного давления воды (при работе водонагревателя возможно слабое подтекание воды из отверстия аварийного слива. Это нормально)

14 - Патрубок выхода горячей воды

15 - Верхняя часть патрубка забора горячей воды

*В зависимости от партии товара УЗО может быть расположено не в составе сетевого шнура

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Водонагреватель - 1 шт.
2. Анкерный болт - 2 шт.
3. Предохранительный клапан - 1 шт.
4. Сливная трубка -1 шт.
5. Руководство по эксплуатации -1 шт.
6. Гарантийный талон - 1 шт.
7. Упаковка - 1 шт.

7. УСТАНОВКА ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ

Местоположение

1. Электрический водонагреватель следует устанавливать на прочной стене.

2. Стена, на которой устанавливается электрический водонагреватель, должна выдерживать, как минимум, двойной вес водонагревателя, полностью заполненного водой, на стене должны отсутствовать трещины и другие повреждения. В противном случае необходимо принять меры для усиления крепления или установить водонагреватель на специальной опоре.

3. Если ванная комната слишком маленькая, водонагреватель можно установить в другом месте, закрытом от прямого солнечного света и недоступном для попадания влаги. Однако для снижения потерь тепла в трубопроводах место установки водонагревателя должно находиться как можно ближе к месту использования горячей воды.

ВНИМАНИЕ!

Водонагреватель должен быть установлен на вертикальную стену строго в том положении, как указано на рис. 3, 4 (серия FSM1/FSQ1 – в вертикальном положении, серия FSM2/FSQ2 – в горизонтальном). Установка прибора в любом другом положении или перекос относительно вертикали или горизонтали неизбежно приведет к выходу водонагревателя из строя, созданию аварийной обстановки и рассматривается производителем как негарантийный случай.

Способы монтажа водонагревателя

Способ монтажа водонагревателя для одной точки потребления представлен на рис. 5.

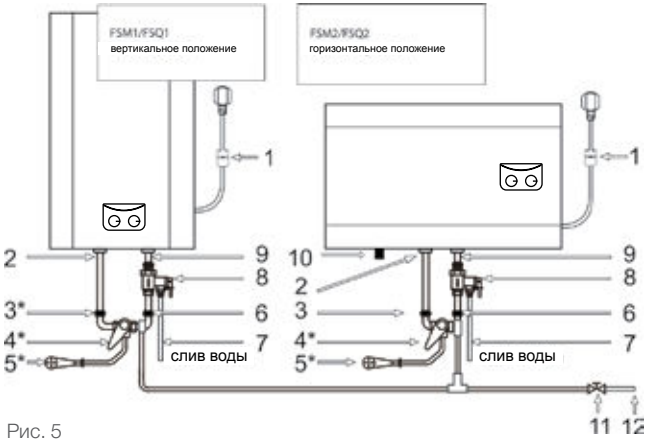


Рис. 5

1. Сетевой шнур с УЗО
2. Выходной патрубок
3. Кран регулировки потока горячей воды*
4. Смеситель*
5. Душевая насадка*
6. Кран регулировки потока холодной воды
7. Сливная трубка
8. Комбинированный предохранительный клапан
9. Входной патрубок
10. Магниевый анод-патрубок для слива воды
11. Отсечной кран водопроводной магистрали
12. Водопроводная магистраль

* входит в комплект поставки

Способ монтажа водонагревателя для нескольких точек потребления представлен на рис. 6.

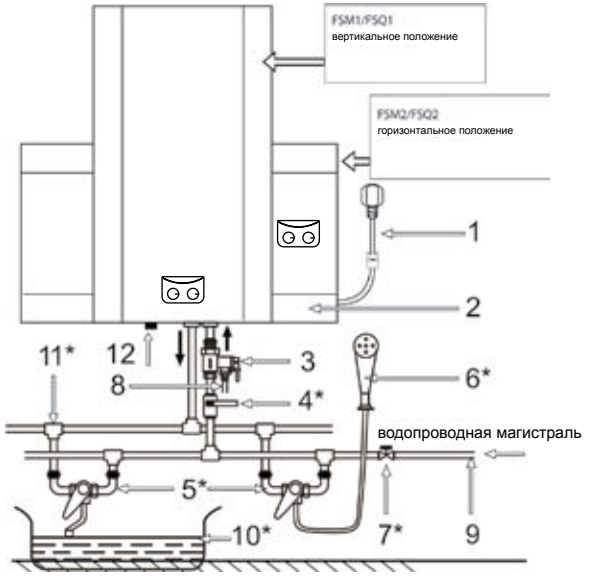


Рис. 6

1. Сетевой шнур с УЗО
2. Смонтированный водонагреватель
3. Комбинированный предохранительный клапан
4. Кран входа холодной воды *
5. Смеситель *
6. Душевая насадка *
7. Отсечной кран водопроводной магистрали
8. Сливная трубка
9. Водопроводная магистраль

10. Ванна *
11. Тройник*
12. Магниевый анод- патрубок для слива воды

* не входит в комплект поставки

Монтаж водонагревателя

ПРИМЕЧАНИЕ!

Пожалуйста, для установки водонагревателя используйте принадлежности, предоставленные производителем. Электрический водонагреватель нельзя крепить на стене до того, как вы убедитесь, что кронштейн установлен надёжно и прочно. В противном случае электрический водонагреватель может упасть со стены, что может привести к его повреждению и даже к серьёзным происшествиям с причинением вреда здоровью и получением травм. При определении точек для отверстий под анкерные болты следует предусмотреть свободное пространство между нижней частью водонагревателя и полом не менее 0,6 м, а для серии FSM2/FSQ2 ещё и свободное пространство между боковой крышкой с правой стороны и стеной для обеспечения удобства технического обслуживания при необходимости его проведения

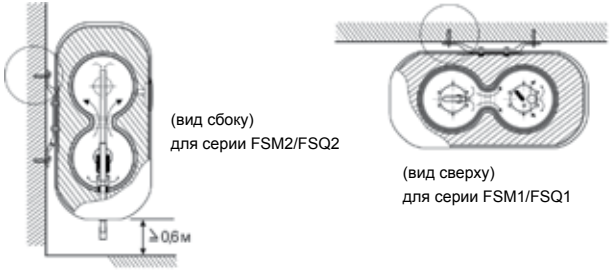


Рис.7

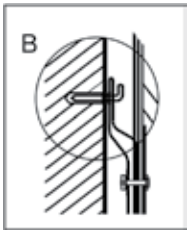


Рис. 8

1. Электрический водонагреватель следует устанавливать на прочной стене. Если прочность стены не позволяет удерживать вес, равный двойному весу общего веса водонагревателя, полностью заполненного водой, его следует устанавливать на специальной опоре.

2. После того, как вы выбрали правильное место установки водонагревателя, определите точки для отверстий под распорные болты с крюками (определяются в соответствии со спецификацией прибора, который вы выбрали). Просверлите в стене два отверстия соответствующей глубины с использованием сверла, подходящего по размеру под распорные болты, прилагаемые к водонагревателю,

вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки и затем повесьте электрический водонагреватель на эти крюки

(см. Рис.8).

3. Прикрепите сетевую розетку к стене. Требования к розетке следующие: 230V/10A, однофазная, трёхпроводная. Рекомендуется разместить розетку с правой стороны выше водонагревателя.

4. Если ванная комната слишком маленькая, водонагреватель можно установить в другом месте, закрытом от прямого солнечного света и недоступном для попадания влаги. Однако для снижения потерь тепла в трубопроводах место установки водонагревателя должно находиться как можно ближе к месту использования горячей воды.

ПРИМЕЧАНИЕ:

В местах или на стене, куда может попасть вода, высота установки электрической розетки должна быть не менее 1,8 м.

Подключение к водопроводной магистрали

1. Нагреватель подключается к водопроводной сети с давлением минимум 0,1 МПа, максимум 0,7 МПа

ПРИМЕЧАНИЕ!

Водонагреватель является прибором, действующим таким образом, что давление воды в водонагревателе, соответствует давлению воды в водопроводной магистрали. Если в магистрали давление превышает 0,7 МПа, то следует смонтировать перед водонагревателем редуктор давления, чтобы давление не превышало 0,7 МПа.

2. Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2.

3. Для предотвращения протечки при подсоединении труб используйте резиновые уплотнительные прокладки на резьбовых окончаниях труб.

4. На входной патрубок обозначенный голубым цветом и стрелкой направления течения воды накрутите предохранительный клапан так, чтобы течение воды совпадало с направлением стрелки на корпусе клапана. На отверстие сброса давления предохранительного клапана (см. рис. 11) оденьте дренажную трубку для отвода воды (возможно появление при нагревании) в канализацию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Между предохранительным клапаном и входным патрубком нельзя монтировать дополнительные приспособления, например, отсечной кран.

5. Нагреватель со смонтированным клапаном подключить к водопроводной сети - в месте подведения воды установить отсечной кран.

6. К выходному патрубку, обозначенному красным цветом, подсоединить желаемое количество точек потребления.

7. Открыть отсечной кран и один из разборных кранов. После наполнения резервуара, о чем свидетельствует вытекание воды из разборного крана, закрыть разборный кран и проверить герметичность всех соединений.

ВНИМАНИЕ!

Если вода в месте установки содержит большое количество солей кальция, марганца или железа, то необходимо в подводящей системе смонтировать соответствующий фильтр для снижения количества накипи в резервуаре и на нагревательном элементе.

Подключение к электрической сети

ВНИМАНИЕ!

Перед подключением накопительного водонагревателя убедитесь в том, что водонагреватель заземлен надлежащим образом. Правильное заземление важно для минимизации ударов током и опасности возгорания. Шнур питания оснащён вилкой, с контактом заземления. Устройство должно использоваться с правильно заземленной сетевой розеткой. Если розетка, которую Вы планируете использовать, не заземлена соответствующим образом или защищена предохранителем с задержкой на срабатывание или прерывателем цепи, свяжитесь с квалифицированным электриком для установки правильной розетки.

1. Водонагреватель рассчитан на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора. При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

2. Электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не ниже 10А, электрический кабель с жилой сечением не менее 3х1,5 мм^2 (для меди).

Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока. Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке. Проверку проводите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку, через полчаса работы выключите водонагреватель и выньте

те вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли вилка. Если вилка нагрелась до температуры выше 50°С, во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

3. Сетевой шнур прибора представляет собой единый блок с УЗО (Устройство защитного отключения).

ВНИМАНИЕ!

Для обеспечения надежной работы и безопасной эксплуатации водонагревателя перед первым включением проверьте правильность его подсоединения к электрической сети переменного тока 230 В. Подключаемый водонагреватель должен быть надежно соединен с заземляющим контуром вашей электрической сети. Использование водонагревателя без заземления опасно для жизни.

УЗО (устройство защитного отключения) (рис. 9)

1. Подключите сетевой шнур к сети, индикатор (1) загорится.

2. Для тестирования нажмите кнопку (2), напряжение перестанет подаваться, индикатор (1) погаснет и кнопка перезапуска (3) поднимется вверх.

3. Для перезапуска нажмите кнопку (3), напряжение опять начнет подаваться и индикатор (1) загорится.

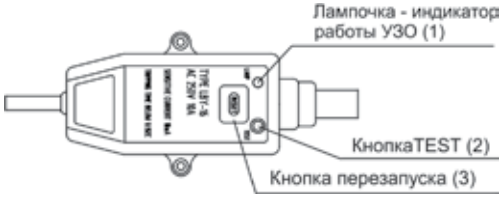


Рис. 9

ПРИМЕЧАНИЕ:

- если при нажатии кнопки тестирования (2) напряжение не оключается и/или индикатор (1) продолжает гореть, это означает, что устройство безопасности УЗО работает некорректно.

- если при нажатии кнопки перезапуска (3) напряжение не подается и/или индикатор (1) не горит, это означает, что водонагреватель работает некорректно. В обоих случаях отключите водонагреватель и позвоните в сервисный центр.

- в целях уменьшения риска поражения током не разбирайте, не удаляйте и не заливайте жидкостью данное устройство.

8. УПРАВЛЕНИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЕМ

Панель управления

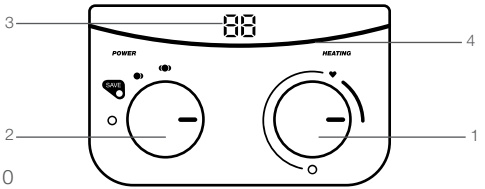


Рис. 10

1. Ручка терморегулятора
Используется для установки желаемой температуры нагрева.

2. Ручка переключателя режимов мощности

Используется для выбора режима мощности нагрева.

3. LED – дисплей (для серии FSQ)

На дисплее отображается текущая температура воды во внутреннем резервуаре

4. Индикатор работы водонагревателя
Если индикатор светится голубым светом, то водонагреватель нахо-

дится в рабочем режиме, но ТЭН не нагревает воду. Если индикатор светится ярко-розовым светом, то ТЭН нагревает воду внутри резервуара.

Эксплуатация водонагревателя

1.Включение

1.1 Сначала откройте один из кранов выхода горячей воды, затем откройте кран подачи холодной воды. Электрический водонагреватель начнёт заполняться водой. Когда из крана горячей воды свободно вытекает вода, это означает, что водонагреватель полностью заполнился водой и кран выхода горячей воды можно закрыть.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время обычной работы кран подачи холодной воды должен быть установлен в положение «open» («открыт»).

1.2. Вставьте электрическую вилку в розетку, при этом должна загореться индикаторная лампочка в УЗО.

2. Выбор режима мощности

Для выбора режима мощности нагрева воды установите ручку переключателя режимов мощности в одно из следующих положений: « SAVE » - низкая мощность (800 Вт), « ● » - средняя мощность (1200 Вт) или « ●● » - высокая мощность (2000 Вт).

3. Установка температуры нагрева воды.

3.1. Температуру воды в водонагревателе можно установить в диапазоне от +5 °С до +75 °С.

3.2. Поворачивая ручку терморегулятора по часовой стрелке, вы увеличиваете температуру нагрева воды.

3.3. Поворачивая ручку терморегулятора против часовой стрелки, вы уменьшаете температуру нагрева воды

3.4. Водонагреватель автоматически поддерживает температуры воды. Когда температура воды внутри водонагревателя достигает установленной пользователем температуры, нагрев автоматически выключается, при этом индикатор на панели управления светится голубым светом. Когда температура воды внутри водонагревателя понижается до определённого уровня, нагрев автоматически включается, при этом индикатор на панели управления светится ярко-розовым светом.

3.5. Установив ручку терморегулятора в положении « ♥ », вы выберите режим, который соответствует наиболее комфортной температуре нагрева воды в водонагревателе (+58°С (±2°С)), а также наиболее эффективному режиму расхода электроэнергии.

ВНИМАНИЕ!

Во время нагревания может начать капать вода из отверстия предохранительного клапана. Избежать подтекания воды невозможно и нельзя препятствовать этому, так как блокировка клапана может привести к разрыву внутреннего резервуара (в случае аварии оборудования)

4. Выключение

Чтобы выключить водонагреватель, установите ручки терморегулятора и переключателя режимов мощности в положение « ○ ». Водонагреватель прекратит свою работу.

Рекомендуется всегда отключать водонагреватель от электрической сети, если вы не планируете использовать прибор какое-то время.

5. Температурный дисплей

Все модели серии FSQ оснащены температурным LED-дисплеем, отображающим текущую температуру воды во внутреннем резервуаре.

9. ОБСЛУЖИВАНИЕ

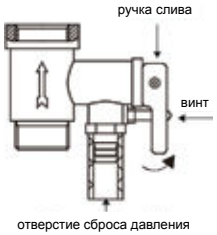


Рис. 11

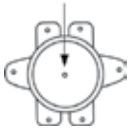


Рис. 12

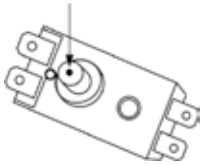


Рис. 13

1. Проверяйте электрические вилку и розетку как можно чаще. Должен быть обеспечен надёжный электрический контакт, а также правильное заземление. Вилка и розетка не должны чрезмерно нагреваться.

2. Если водонагреватель не используется продолжительное время, особенно в регионах с низкой температурой воздуха (ниже 0 ^{0}C), для предотвращения повреждения водонагревателя (по причине замерзания воды во внутреннем баке), воду из нагревателя следует слить.

3. Чтобы обеспечить надёжную работу водонагревателя в течение длительного времени, рекомендуется периодически чистить внутренний бак и убирать отложения на электрических нагревательных элементах водонагревателя, а также проверять состояние магниевого анода, чтобы своевременно заменить его на новый.

ВНИМАНИЕ!

Производитель предоставляет увеличенную гарантию на отдельные компоненты водонагревателя при условии своевременного и правильного проведения периодического технического обслуживания прибора специалистами авторизованного сервисного центра (см. гарантийный талон).

4. Профилактические работы должны производится при строгом соблюдении инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

5. Водонагреватель оснащен термовыключателем, который прекратит подачу электроэнергии к ТЭНу, при перегреве воды или ее отсутствии в водонагревателе. Если водонагреватель включен в сеть, но не происходит нагрев воды и не горит индикаторная лампа, значит отключился или не был включен термовыключатель. Для возврата водонагревателя в рабочее состояние необходимо:

- отключить питание от электронагревателя, снять накладку боковой/нижней крышки для горизонтального/вертикального водонагревателя соответственно;

- для горизонтальных водонагревателей серии FSM2/FSQ2: нажать до щелчка кнопку, расположенную по центру термовыключателя, который находится рядом с ТЭНом (имеет круглую форму), рис.12;

- для вертикальных водонагревателей серии FSM1/FSQ1: открутить гайку крепления термовыключателя, закрепленного на фланце ТЭНа, перевернуть термовыключатель и нажать до щелчка кнопку, расположенную по центру термовыключателя; рис.13;

- если кнопка не нажимается и нет щелчка, то подождать пока термовыключатель остынет до и исходной температуры.

ВНИМАНИЕ!

Если данные действия не дали положительного результата или отключение термовыключателя происходит неоднократно, в течение короткого промежутка времени, тогда следует отключить питание водонагревателя, перекрыть подачу воды в водонагреватель и обратиться в Авторизованный Сервисный Центр Timberk в Вашем регионе для получения консультации или ремонта изделия.

6. Чтобы правильно слить воду из внутреннего бака, надо воспользоваться сливным отверстием (только для серии FS2/FS6/FE2) (надо открутить заглушку, закрывающую сливное отверстие), также воду можно слить через обратный предохранительный клапан (открутить сливной винт обратного предохранительного клапана и перевести ручку слива в верхнее положение, при этом кран выхода горячей воды должен быть открыт, а кран подачи холодной воды в водонагреватель должен быть перекрыт) (смотри рис. 11). Никогда не сливайте воду, если ее температура выше 50°C, т.к. это может привести к ожогам.

7. Помните о контрольных проверках исправности действия предохранительного клапана каждые 14 дней - способ проверки:

-перевести ручку слива в верхнее положение до ощущения перехода резьбы и тогда из отверстия клапана должна потечь вода. После проверки вытекания воды верните ручку в предыдущее положение.

8. Наружные поверхности нагревателя по мере необходимости протирать влажной тряпочкой с мылом.

10. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и мотоды их устранения

Таблица 4

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Индикаторные лампочки не горят, вода не греется	1. Повреждение устройства регулирования температуры.	1. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр Timberk.
	2. Сработало или не было включено устройство ограничения температуры.	2. Включите термовыключатель, следуя инструкции по его включению.
	3. Повреждение устройства органичения температуры.	3. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр Timberk.
Из крана выходы горячей воды не течет вода	1. Отключена подача воды.	1. Подождать восстановления подачи воды.
	2. Слишком низкое давление воды.	2. Включить водонагреватель снова, когда восстановится нормальное давление воды.
	3. Закрыт кран подачи холодной воды.	3. Открыть кран подачи холодной воды.
Температура воды слишком высокая	Повреждение системы контроля температуры воды.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр Timberk.
Протечка воды	Нарушено уплотнение в месте подключения труб.	Заменить уплотнение соединения.
Вода течет из корпуса прибора	1. Разрушение внутреннего бака (коррозия)	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр Timberk.
	2. Нарушено уплотнение в месте присоединения нагревательного элемента	

11. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Температурные требования*	**Транспортировка и хранение**	**От -30° до +50°**
Требования к влажности*		**От 15% до 85% (нет конденсата)**

Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже -30°

12. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА

Серия FSM1/FSM2

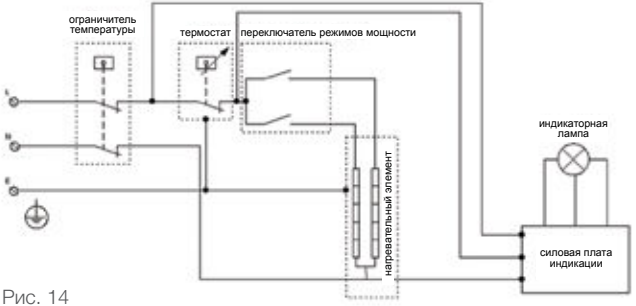


Рис. 14

Серия FSQ1/ FSQ2

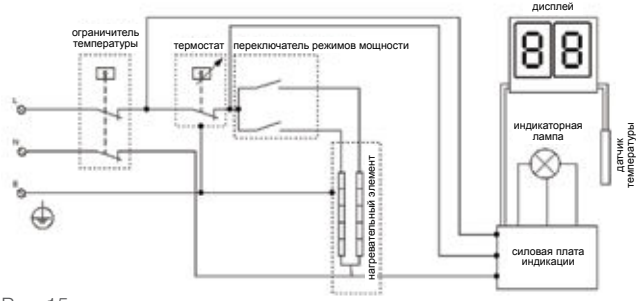


Рис. 15

13. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы водонагреватель следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации водонагревателя Вы можете получить у представителя местного органа власти. Срок службы водонагревателя составляет 15 лет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель имеет право вносить в устройство прибора любые изменения, улучшающие его технические и иные характеристики. Данные изменения могут быть внесены без предупреждения и предварительного уведомления потребителей.

Производитель не несет ответственности за изменение электросхемы изделия, которое может быть выполнено без уведомления потребителя.

14. СЕРИЙНЫЙ НОМЕР И ДАТА ПРОИЗВОДСТВА

Серийный номер изделия, месяц и год изготовления указаны в составе ID LINE кода изделия, наклеенного на изделие и\или упаковку изделия. Месяц и последние цифры года внутри кода расположены после знака тире в указанном порядке.

15. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Изделие соответствует директиве EEC 89/336, касающейся электромагнитного оборудования

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

Гарантийный талон вложен в упаковку изделия

Timberk снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией Timberk людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

При отсутствии копии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца.

EAC

Изготовитель:

«Тимберк Хоум Хиатинг Эпплаенсис Компани» Хамасгер стрит, 10, Эйлат, Израиль 88000

Телефон/факс +972-8-637-88-311

Импортёр*:

ООО «КлиматКомфорт»

Адрес: РФ, 111024, г. Москва, ул. 5-я Кабельная, д.2Б, стр. 1

телефон: +7 499 653 7356

По вопросам сервисной поддержки и качества приобретенного товара просьба обращаться по телефону:

ООО «Авангард Холго»

Адрес: РФ, 125195, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 57, стр.12

Телефон: +7 495 627 52 85

* Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и\или импортера в РФ и\или страны ЕТС. Актуальную информация Вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибьютором на территории РФ или стран ЕТС.